

## Parashat Tazria- Metzora

Para la semana que termina el 29 de Nissan 5758  
25 de abril 1998

### Resumen de la Parashá

#### TAZRIA

La Torá ordena que las mujeres ofrezcan un *korban* tras el nacimiento de un niño. Los hijos varones deben circuncidarse al octavo día de vida. La Torá introduce el fenómeno de *tzaraat* (usualmente mal traducido como "lepra"), enfermedad milagrosa que ataca a las personas, las vestimentas y las casas, con el fin de que el individuo reaccione frente a sus faltas espirituales. A fin de determinar si una mancha en particular es o no es *tzaraat*, se debe consultar al *kohen*. El *kohen* aísla a la persona durante una semana. Si la enfermedad no sufre cambios, el confinamiento continúa una semana más, luego de la cual el *kohen* decidirá la situación del individuo. La Torá describe las distintas formas de *tzaraat*. La persona acerca de la cual queda confirmado que sufre de *tzaraat* lleva ropa desgarrada, no se corta el pelo, y debe alertar a los demás que tiene una impureza ritual. Le está prohibido mantener contacto normal con las demás personas. Por fin, se describe en detalle el fenómeno de *tzaraat* en las vestiduras.

#### METZORA

La Torá describe el procedimiento para un *metzora* (persona afligida por *tzara'at*) luego de concluir con su período de aislamiento. Este proceso se extiende por una semana e involucra *korbanot* e immersiones en la *mikve*. Luego el *kohen* debe declarar al *metzora* puro. Un *metzora* de escasos recursos puede sustituir las ofrendas de animales, que son caras, por otras que son más económicas. Antes de que el *kohen* diagnostique que una casa tiene *tzara'at*, los artículos de la casa se retiran para evitar que ellas también sean declaradas ritualmente impuras. El *tzara'at* se elimina demoliendo y reconstruyendo esa sección de la casa; si vuelve a aparecer, la edificación entera debe ser arrasada. La Torá detalla las secreciones corporales que hacen a una persona ritualmente impura, provocando que no pueda entrar en contacto con

artículos sagrados, y de qué modo uno recupera un estado de pureza ritual.

### Comentario a la Parashá

#### PARASHAT TAZRIA

#### “Cuando una mujer concibe...” (12:2)

Si el Hombre es digno, si hace que su alma sea la esencia de su ser, entonces antecede a toda la creación. Porque fue el espíritu del Hombre el que flotó sobre las profundidades inclusive antes de la creación de la luz. Pero si no es digno, si se vanagloria de su dimensión física, entonces de términos de precedencia física de la Creación, hasta el mosquito viene antes que él...

Por ese motivo, la Torá trata las leyes de pureza del Hombre después de las leyes de pureza de los animales: así como la creación física del Hombre viene después de la de los animales, sus leyes se explican después de las leyes de los animales. Esto se aplica únicamente cuando el hombre se comporta como un mero animal sofisticado. Pero si el hombre deja a un lado su lado físico, dándole preponderancia al alma; si cumple con el propósito de la Creación, reconociendo y sirviendo a su Creador, entonces él precede a toda la Creación.

Basado en el Midrash y Rashi

#### “Y al octavo día, se circundará la carne del prepucio” (12:3)

La grandeza del Shabat se advierte en el hecho de que el niño no recibe el *Brit Milá* hasta que cumple ocho días de vida, vale decir, hasta que vivió un Shabat. En otras palabras, la razón por la cual el *Brit Milá* se realiza al octavo día después del nacimiento es para que el niño pueda experimentar toda la santidad del Shabat antes del *Brit Milá*. Sólo así podrá alcanzar un nivel tal que lo hará apto para ingresar en la santidad del pueblo judío a través del *Brit Milá*.

Yalkut Yehuda

Preparado por las Instituciones Or Sameaj en Jerusalem, Israel

Departamento Latinoamericano

©1998 Or Sameaj Internacional - todos los derechos reservados.

☎ Calle Shimon Hatzadik 22, Apdo. 18103, Jerusalem, Israel

☎ 972-2-581-0315

fax: 972-2-581-2890

✉ info@ohr.org.il

☎ 38 East 29th Street 8<sup>th</sup> floor, New York, NY 10016, USA

☎ 1-212-213-3100

fax: 1-212-213-8717

✉ RZCorlin@aol.com or estern@aol.com

☎ 613 Clark Avenue West, Thornhill, Ontario L4J 5V3, Canada

☎ 1-905-886-5730

fax: 1-905-886-6065

✉ Somayach@MSN.com

Las publicaciones electrónicas de Judaísmo pueden ser dedicadas en memoria de algún ser querido, o celebrando alguna fecha especial. Póngase en contacto con nosotros para más detalles.

Diseño de Producción: Shaulo Zafrani & Lev Seltzer

Parshas **tazria-metzora** – 29 de  
nissan 5758, 25 de abril 1998

**“Y al octavo día, se circuncidará la carne del prepucio” (12:3)**

En el *Brit* se acostumbra decirles a los padres “Que así como fue traído al Pacto (*Brit*), que también sea traído a la Torá, al matrimonio y a los buenos actos”. Así como fue traído al *Brit*, que ahora forma parte inseparable de él, es nuestro deseo que también todas las otras mitzvot de la Torá sean parte inseparable de él.

*Iturei Torá*

**METZORA**

**“Esta es la ley del Metzorá” (14:2)**

*Metzorá: motzál, sacar (shem) ra, mal (nombre)*

(Hablar mal de alguien).

Había una vez un mercachifle que iba de pueblo en pueblo, anunciando: “¡Quién quiere comprar el exilir de la vida! ¡Quién quiere comprar el elixir de la vida!” Rabí Yanai lo oyó y quiso comprar un poco de su brebaje. “Usted no necesita brebaje, ni usted ni ninguno como usted”, le respondió el vendedor. Pero Rabí Yanai insistió. Por fin, el mercachifle sacó un *Sefer Tehilim* (Libro de los Salmos) y se lo leyó a Rabí Yanai. “¿Quién quiere la vida...? ¿cuál es el versículo siguiente?” preguntó el hombre. Rabí Yanai le respondió: “Cuida tu lengua del

mal...” ¡toda mi vida leí este versículo y no supe su significado hasta que me lo enseñó este mercachifle!”

**“Y será traído al Kohen” (14:3)**

Cuando una persona habla *lashón hara* (malas lenguas), demuestra que no tiene idea del poder del habla. Demuestra que para él las palabras son insignificantes en comparación con los actos. Al hablar las malas lenguas, se despierta a un acusador en el Cielo, no solamente contra el objetivo de su *lashón hará*, sino también **contra sí mismo**. Un ángel, provisto de un “grabador stereo” se para al lado de cada uno de nosotros y graba cada una de las palabras que pronunciamos. Y para enseñarles a los que hablan *lashón hará* el poder que tiene hasta una sola palabra, la Torá ordena que el transgresor sea traído al Kohen. Pero, inclusive cuando va a ver al Kohen, con todo el cuerpo lleno de *tzaraat*, para que todos lo vean, y hasta que el Kohen pronuncie la palabra “Impuro”, se lo sigue considerando totalmente puro.. Del mismo modo, no puede retornar a su antigua situación, a pesar de que la enfermedad se haya curado por completo, hasta que el Kohen pronuncie la palabra “Puro”. Así, el transgresor aprende el poder que tiene hasta una sola palabra. *Porque con una sola palabra, se lo segrega, y con una sola palabra, se lo redime.*

*Basado en Ohel Yaakov*

**Haftará: SHMUEL I 20:18-42**

Esta *Haftará* fue seleccionada para leerla el Shabat que es víspera de *Rosh Jodesh*. Comienza con las palabras “Mañana es el *Jodesh*”, que Yonatan, hijo del Rey Shaul, le dijo a David al comienzo de su plan. El Rey Shaul había demostrado hostilidad hacia David, al que veía como un potencial competidor de su trono, y había serias dudas respecto de si David no corría peligro si permanecía dentro del entorno del rey. Dado su gran afecto por David, Yonatan asumió la responsabilidad de darle la alarma a David si la tensa situación llegaba a tornarse peligrosa.

A fin de evitar ser detectado por los agentes del rey, Yonatan diseñó un método secreto para informarle a David respecto de la reacción del Rey Shaul a la ausencia de David del banquete de *Rosh Jodesh* que se organizaba en el palacio. La *Haftará* llega a su fin con la huida de David de la ira de Shaul, y el pacto que reiteran David y Yonatan, que ha de unirlos por siempre, a ellos y a su posteridad. El mutuo afecto de David y Yonatan aparece citado por los Sabios como un modelo de amor abnegado de dos personas.



COMENTARIOS SOBRE LAS CANCIONES  
QUE CANTAMOS EN LA MESA DE SHABAT  
A TRAVÉS DE LAS GENERACIONES.

**TZUR MISHELO AJALNU  
ubkft ukan rum  
“LA ROCA, DE CUYA COMIDA COMIMOS...”**

<p>QUE SE RECONSTRUYA EL SANTUARIO, SE LLENE LA CIUDAD DE SIÓN Y ALLÍ CANTAREMOS UNA NUEVA CANCIÓN</p>	<p>,asenv vbch ,tkn` iuhm rhg asj rha rhab oau</p>	<p>IBANÉ HA MIKDRASH, IR TZION TEMALÉ, VE SHAM NASHIR SHIR JADASH</p>
--	--	---

El *Midrash* señala la conexión que existe entre la reconstrucción de Jerusalén y las canciones de alabanza que Israel le canta a su D-os. En *Tehilim* 147, que se dice todas las mañanas, citamos al Rey David, quien dice: “Es bueno cantarle a nuestro señor... Hashem construye Jerusalén y reúne a los dispersos de Israel”. Jerusalén, concluye el *Midrash*, será reconstruida recién cuando Le cantemos alabanzas y *zemirot* a Hashem.

En esta frase también está contenida la idea de que cuando tenga lugar la redención final, ninguna de las antiguas canciones será adecuada para expresar nuestra dicha y habrá de componerse “una nueva canción”.

Hoy, al entonar *zemirot*, estamos ensayando para cuando cantemos la “nueva canción” que habrá de anticipar la reconstrucción del *Beit ha Mikdash*, muy pronto en nuestros días.

